SYLVANIA

FOYER ÉLECTRIQUE

Modèle : SOQCM870P-28ADC / SOQCM870P-28AGO



MANUEL D'INSTRUCTIONS

ATTENTION :

1. Choisissez pour votre poêle-foyer électrique un emplacement protégé contre l'ensoleillement direct.
2. Ne branchez pas le poêle-foyer électrique dans la prise de courant avant d'avoir lu toutes les instructions du manuel.

CONSERVEZ LES PRÉSENTES DIRECTIVES POUR TOUTE UTILISATION FUTURE.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

POUR UTILISER UN APPAREIL ÉLECTRIQUE, IL FAUT TOUJOURS OBSERVER DES PRÉCAUTIONS DE BASE, AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES ET DE BLESSURES CORPORELLES, DONT LES SUIVANTES :

1) Lisez toutes les directives avant d'utiliser le poêle-foyer électrique.
2) Le poêle-foyer électrique est chaud lorsqu'il fonctionne. Pour éviter des brûlures, la peau nue ne doit pas entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil. La grille, placée devant la sortie du poêle devient chaude également durant le fonctionnement de l'appareil. Gardez toutes matières combustibles telles que meubles, oreillers, literies, papiers, vêtements et rideaux à une distance d'au moins 0,9 m (3 pi) du devant de l'appareil, et gardez-les aussi à distance des côtés et de l'arrière.
3) Faites preuve de la plus grande prudence lorsqu'un poêle est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes invalides, ou par ceux-ci, et chaque fois que l'appareil est laissé en état de marche, sans surveillance.
4) Débranchez toujours le poêle-foyer lorsqu'il ne sert pas.
5) N'utilisez pas un poêle-foyer électrique dont la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, ou après l'apparition d'un défaut de fonctionnement, ou après qu'il ait été échappé au sol ou endommagé d'une manière quelconque.
6) N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
7) Le poêle-foyer électrique n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage ou un autre emplacement intérieur semblable. N'installez jamais le poêle-foyer là où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un autre contenant d'eau.
8) N'acheminez pas le cordon d'alimentation de l'appareil sous des tapis ou moquettes. Ne recouvrez pas le cordon d'une carpette, d'un tapis d'escalier ni d'un autre revêtement de sol semblable. Disposez le cordon à distance des aires de circulation et de tout endroit où il risquerait de faire trébucher quelqu'un.
9) Pour débrancher le poêle-foyer, mettez d'abord les commandes en position hors circuit (OFF), puis tirez sur la fiche du cordon pour l'extraire de la prise murale.
10) Branchez l'appareil uniquement à une prise de courant mise à la terre de façon appropriée.
11) N'insérez pas d'objets dans les ouvertures d'aération ou d'évacuation de l'appareil, ni ne laissez d'objets y pénétrer, ce qui risquerait de provoquer une décharge électrique ou un incendie, ou d'endommager l'appareil!
12) Pour éviter les risques d'incendie, ne bloquez en aucune façon les prises d'air de l'appareil ou ses sorties d'évacuation. N'utilisez pas l'appareil sur une surface souple, comme un lit, où ses ouvertures risqueraient de devenir obstruées.
13) L'intérieur d'un poêle contient des pièces chaudes ou qui peuvent produire des arcs électriques ou des étincelles. N'utilisez pas cet appareil en un endroit où l'on utilise ou entrepose de la peinture, de l'essence ou autres liquides inflammables.
14) Utilisez le poêle-foyer électrique conformément aux instructions du manuel. Toute autre utilisation qui n'est pas recommandée par le fabricant est susceptible de causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.
15) Évitez d'utiliser un câble de rallonge : il pourrait surchauffer et causer un incendie. Toutefois, si vous devez utiliser un câble de rallonge, il doit être d'un calibre minimal AWG n° 16, et sa puissance nominale, d'au moins 1875 W.
16) Ne pas brancher ce produit dans une prise contrôlée pas un interrupteur murale ou un gradateur murale.
17) Lorsque vous rangez ou transportez l'appareil et son cordon d'alimentation, gardez-les en un lieu sec, exempt de toute vibration excessive, pour éviter de les endommager.

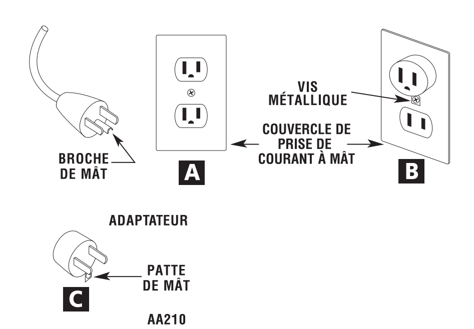
MISE EN GARDE :

SI VOUS UTILISEZ CE POÊLE-FOYER CONJOINTEMENT AVEC UNE COMMANDE THERMIQUE, UN RÉGULATEUR À PROGRAMME, UNE MINUTERIE OU QUELQUE AUTRE DISPOSITIF QUI MET L'APPAREIL EN CIRCUIT (ON) AUTOMATIQUEMENT, N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER TOUS LES AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ, EN TOUT TEMPS. CE POÊLE-FOYER COMPORTE UNE PROTECTION INCORPORÉE CONTRE LES SURCHAUFFES. SI LA PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE SE DÉCLENCHE, ÉTEIGNEZ TOUS LES INTERRUPTEURS ET ATTENDEZ ENVIRON 5 À 10 MINUTES. ELLE DEVRAIT SE RÉENCLENCHER AUTOMATIQUEMENT APRÈS LE REFROIDISSEMENT DE L'UNITÉ.

AVERTISSEMENT :

Si vous ne respectez pas bien procédures et techniques d'utilisation, l'appareil sera endommagé, et l'utilisateur s'expose à des risques de blessure grave, de maladie, voire de décès !

Ce poêle-foyer électrique est conçu pour fonctionner sur un circuit de 120 V. Le cordon d'alimentation comporte une fiche, montrée dans l'illustration A ci-dessous. Un adaptateur, tel que montré en C, est disponible, pour permettre de brancher une fiche à mise à la terre à trois broches dans une prise de courant à deux broches. La fiche de mise à la terre verte qui prolonge l'adaptateur doit être connectée à un conducteur de terre du type permanent, comme par ex. une boîte à prises correctement mise à la terre. Si une prise de courant à trois broches de mise à la terre effective est disponible, n'utilisez pas d'adaptateur. Un circuit de 15 ampères est requis pour utiliser ce poêle-foyer. Si le disjoncteur déclenche lorsque vous utilisez l'appareil, il vous faudra peut-être le déplacer, ou débrancher d'autres appareils partageant le même circuit. Si vous devez utiliser un câble de rallonge, il doit avoir une puissance nominale de 1875 W.



IMPORTANT :

VEUILLEZ NOTER : LORSQUE VOUS OUVREZ LE CARTON D'EXPÉDITION DU PRODUIT, VÉRIFIEZ ATTENTIVEMENT L'APPAREIL POUR VOUS ASSURER QU'IL N'EST PAS ENDOMMAGÉ. SI VOUS AVEZ DES PROBLÈMES AVEC L'UNITÉ OU DE LA DIFFICULTÉ À UTILISER L'UNE OU L'AUTRE DE SES FONCTIONS, OU SI VOUS NOTEZ DES DOMMAGES INTERNES OU QU'IL MANQUE DES PIÈCES, FAITES IMMÉDIATEMENT LE 1-800-459-4409 (DE 9:00 À 17:00, H.N.E.) POUR OBTENIR LE SERVICE APRÈS-VENTE.

REMARQUE : NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU MAGASIN AVANT D'AVOIR COMPOSÉ D'ABORD CE NUMÉRO SANS FRAIS

Ne jetez pas vos cartons d'expédition tant que vous n'estimez pas être entièrement satisfait(e) de votre nouveau poêle-foyer électrique.

Remarque : Les ampoules peuvent se desserrer en cours de transport. Si l'effet de flamme semble faible ou ne fonctionne pas du tout, veuillez vous assurer que l'ampoule ou les ampoules sont bien serrées au doigt à fond dans leurs douilles. Lire les instructions pour remplacer les ampoules.

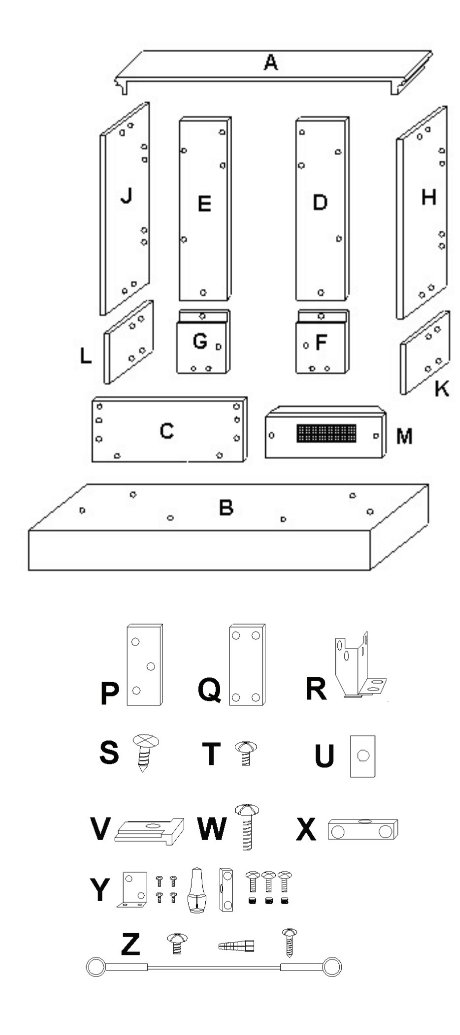
DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE

LISTE DES PIÈCES

Foyer encastrable 1
A) Panneau supérieur 1
B) Panneau de base 1
C) Panneau supérieur avant 1
D) Panneau supérieur gauche de façade 1
E) Panneau supérieur droit de façade 1
F) Panneau inférieur gauche de façade 1
G) Panneau inférieur droit de façade 1
H) Panneau supérieur gauche latéral 1
J) Panneau supérieur droit latéral 1
K) Panneau inférieur gauche latéral 1
L) Panneau inférieur droit latéral 1
M) Panneau inférieur avant 1
P) Raccords à 3 trous en bois 2
Q) Raccords à 4 trous en bois 2
R) Pattes de retenue 2
S) Vis pour les pattes de retenue 8
T) Vis KD courtes 2
U) Attaches d'assemblage 2
V) Support d'assemblage 2
W) Vis KD 56
X) Connecteur de plastique 12

Y) TROUSSE DE RÉPARATION
Peinture pour retouches (bouteille)
Appliques en forme de L 8
Vis pour appliques en forme de L 32
Connecteur in plastique 1
Vis KD 3
Écrous KD 3

Z) CÂBLE D'ANCRAGE DE SÉCURITÉ DU MUR
Ancrage du mur 1
Vis d'ancrage du mur 1
Vis de parement 1
Câble de sécurité 1



OUTIL DEMANDÉ : TOURNEVIS À TÊTE « PHILLIPS »

ASSEMBLAGE DU PAREMENT:

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les commandes d'APPLIQUE du foyer sont à la position d'arrêt et que l'applique N'EST PAS branchée.

ATTENTION : Placer un morceau de carton ou une toile protectrice sur le plancher pour éviter d'égratigner la surface décorative du parement pendant l'assemblage.
NE PAS visser à fond les vis KD tant que tous les panneaux n'ont pas été assemblés.

Remarque : Chaque raccord en plastique est pré-fixé (pré-perforé) aux panneaux resectifs à lіceaide de deux vis. Si les vis KD ne peuvent pas être insérees pendant le montage, desserrez les deux vis (fixées aux pré-porforations) pour ajuster le raccord en plastique jusuicеà ce que vous puissiez insérer les vis KD. Une fois que tous les panneaux sont montés, serrez à fond toutes les vis KD.

Étape 1: Fixez 10 raccords en plastique [X] aux panneaux (F, G, H, J, K et L) comme illustré à la fig. A. (2 vis de type KD pour chaque raccord) Assemblez les panneaux K et H ensemble avec un raccord à 4 trous en bois (Q) et 4 vis de type KD. Assemblez les panneaux L et J ensemble avec un raccord 4 trous en bois (Q) et 4 vis de type KD. Assemblez les panneaux F et D ensemble avec 1 vis de type KD.

Assemblez les panneaux G et E ensemble avec 1 vis de type KD. Fixez 2 raccords à 3 trous en bois (P), de chaque côté du panneau C avec 4 vis de type KD (2 vis pour chaque raccord à 3 trous en bois).

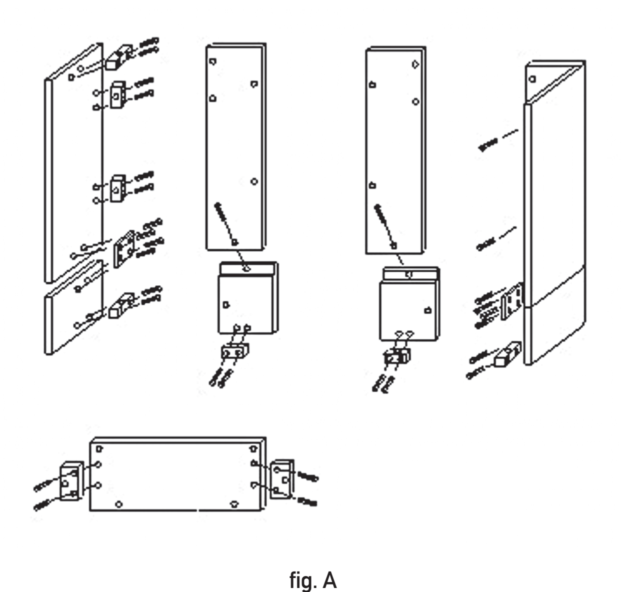


fig. A

Étape 2 : Fixez les panneaux latéraux gauche (H et K) aux panneaux de façade gauche (D et F) avec 2 vis de type KD. Fixez les panneaux latéraux droit (J et L) aux panneaux de façade droit (E et G) avec 2 vis de type KD. Voir la fig. B.

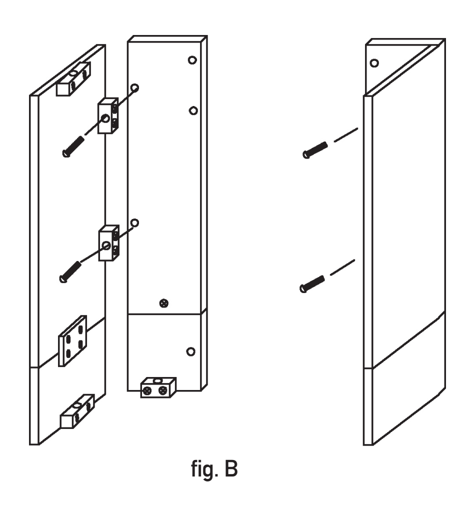


fig. B

NOTA : Si les VIS KD ne s'ajustent pas pendant le montage, desserrez les deux vis pour régler le RACCORD EN PLASTIQUE jusqu'à ce qu'il soit possible d'installer les PANNEAUX ou les VIS KD.

Étape 3 : Assemblez les panneaux latéraux gauche (D, F, H et K) et les panneaux latéraux droit (E, G, J et L) au panneau de la base en utilisant 4 vis de type KD (2 vis sur chaque côté). Voir fig. C.

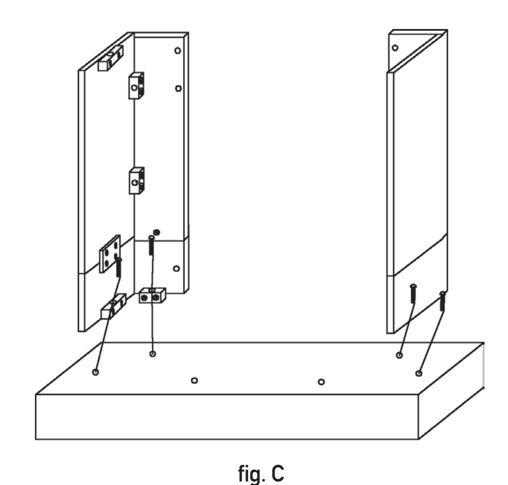


fig. C

Étape 4 : Fixez le panneau central de façade (M) aux panneaux inférieur gauche latéral (F) et inférieur droit latéral (G) avec 2 vis de type KD (1 vis sur chaque côté).Voir fig.D.

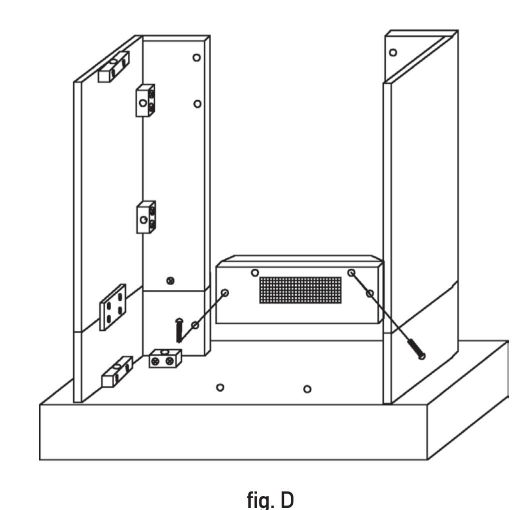


fig. D

Étape 5 : Fixez le panneau supérieur de façade (C) aux panneaux supérieurs de façade gauche et droit (D et E) avec 2 vis de type KD (1 vis sur chaque côté). Voir fig. E.

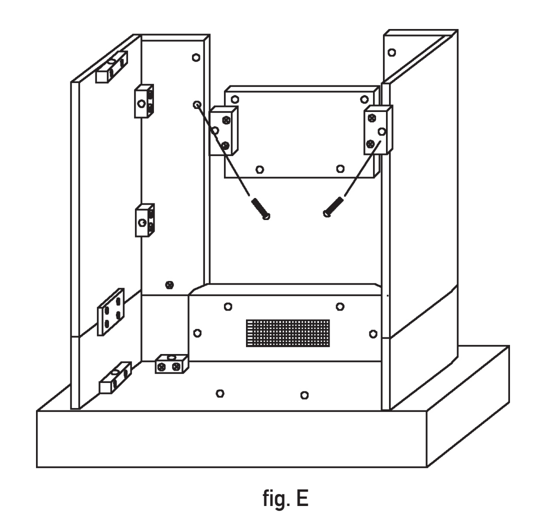
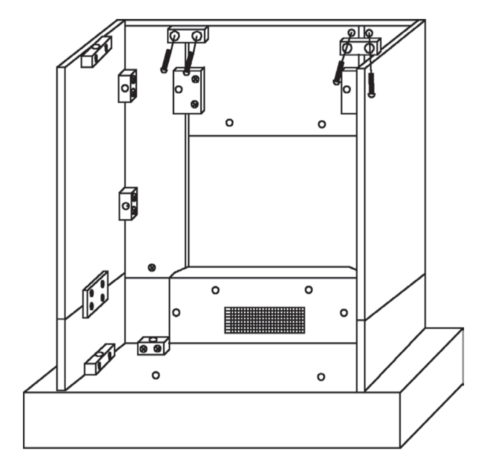
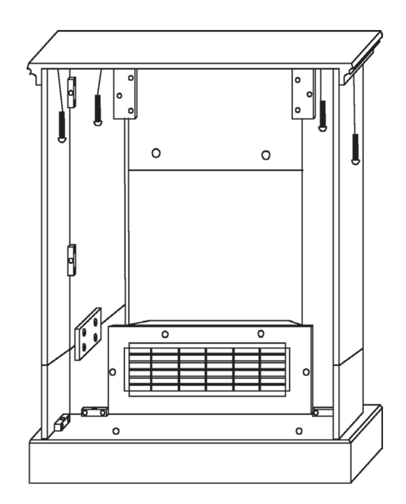


fig. E

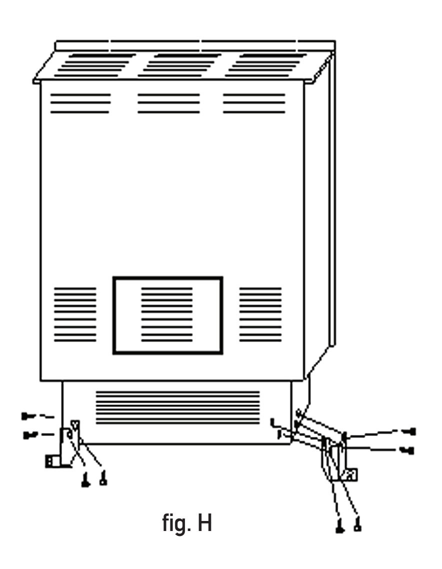
Étape 6 : Fixez 2 raccords en plastique sur côté supérieur du panneau supérieur central (C) de façade avec 4 vis de type KD (2 vis pour chaque raccord en plastique). Voir la fig. F.


fig. F

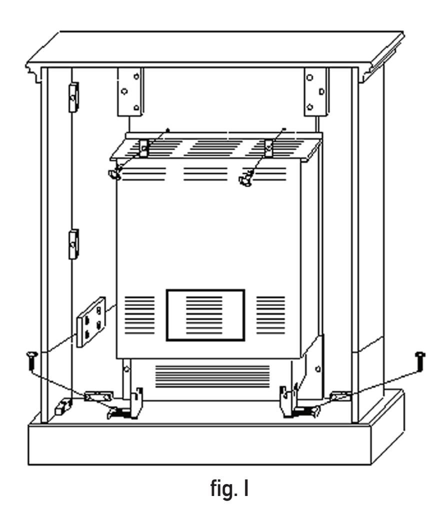
Étape 7 : Installez le panneau supérieur (A) sur l'unité comme illustré et fixez avec 4 vis de type KD. Voir fig. G.


fig. G

Étape 8 : Fixez les 2 pattes de retenue au foyer encastrable (une de chaque coté) avec 8 vis pour les pattes de retenue (R) (4 vis pour chaque patte de retenue). Voir la fig. H.


fig. H

Étape 9 : Placez l'encastrement de foyer avec précaution dans l'ouverture de l'unité. La façade de l'encastrement de foyer doit être à égalité avec la façade du manteau. Soulevez l'encastrement avec précaution à l'intérieur du manteau jusqu'à ce que la partie supérieure de l'encastrement du foyer soit appuyée contre la manteau. Fixez 2 attaches d'assemblage (U) à la partie supérieure du foyer encastrable avec 2 vis courtes KD (T). Fixez 2 support d'assemblage (V) aux pattes de retenue (R) et fixez à la base avec 2 vis KD (W). Voir la fig. I.


fig. I

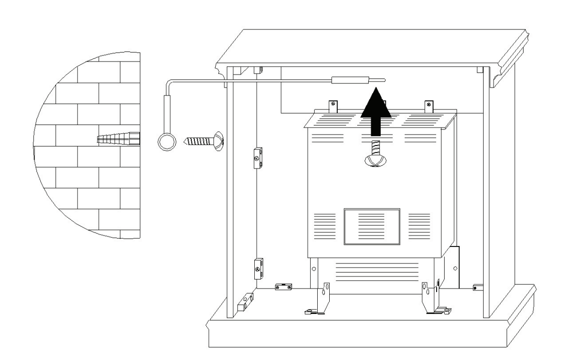
Étape 10 : Serrez toutes les VIS KD.

Étape 11 : Déplacez soigneusement l'unité montée à l'endroit souhaité. Le manteau de foyer ne doit pas être placé dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil.

CÂBLE D'ANCRAGE DE SÉCURITÉ DU MUR

L'utilisation du CÂBLE D'ANCRAGE DE SÉCURITÉ DU MUR est fortement recommandée, pour réduire le risque de déplacement accidentel du foyer. AVERTISSEMENT: Le CÂBLE peut réduire le risque de blessures s'il est manipulé imprudemment, mais n'est pas un substitut à la supervision appropriée d'un adulte. Ne pas laisser un enfant seul près du foyer.

1. Percer un trou de 5/16" (8mm) dans le mur. Insérer L'ANCRAGE PLASTIQUE DE MUR dans le trou et frapper doucement jusqu'à ce que la bride de l'ancrage soit contre la surface du mur.
2. Placer le bord arrière du parement près du mur.
3. Attacher la CÂBLE DE SÉCURITÉ au parement avec la VIS DE PAREMENT.
4. Utiliser la VIS DE MUR pour attacher l'autre extrémité du CÂBLE DE SÉCURITÉ au mur.
5. S'assurer que toutes les vis soient bien vissées.

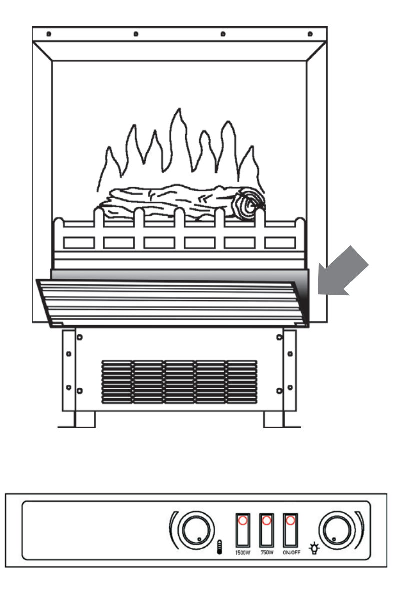


OPÉRATION

Après avoir lu toutes les instructions, assurez-vous que les contrôles du foyer sont dans la position OFF. Branchez le foyer dans une prise de 15 ampères/120 volts. Si le cordon est trop court, vous pouvez utiliser une rallonge cotée à un minimum de 1875 watts. Une fois la fiche du poêle-foyer électrique adéquatement branchée à une prise de courant avec mise à la terre, l'appareil est prêt à fonctionner.

OPÉRATION À PARTIR DU TABLEAU DE COMMANDES

Les commandes de l'appareil sont derrière la grille, sous le panneau de verre avant; on y accède en tirant la grille par sa partie supérieure, vers l'avant et vers le bas.



MARCHE/ARRÊT : appuyez sur ce bouton pour la puissance principale et l'effet de flamme. La lumière indicatrice s'allumera. Voir plus bas pour les autres interrupteurs de contrôle.

750 W : pour le fonctionnement à basse température, appuyez sur cet interrupteur pendant que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT est en position ON pour basse température Le témoins s'allumera.

1500 W : pour le fonctionnement à haute température, appuyez sur cet interrupteur pendant que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT et l'interrupteur de 750 watts sont en position ON pour la température élevée. Le témoin s'allumera.

Contrôle de la température : pour ajuster la température selon vos exigences, tourner le cadran de contrôle de la température vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) pour augmenter la température et à gauche pour la diminuer. Ce cadran de contrôle de la température ne peut être utilisé que lorsque l'interrupteur MARCHE/ARRÊT et les interrupteurs 750W & 1500W sont dans la position ON. Lorsque l'appareil de chauffage atteint la température souhaitée, l'appareil de chauffage et le voyant 750 W/1500 W s'éteindront, mais le ventilateur continuera de fonctionner avec l'écoulement de l'air. Réglez cette commande pour remettre l'appareil de chauffage en fonction.

Bouton de contrôle du gradateur : tourner le cadran du gradateur dans le sens ou dans le sens contraire de celui des aiguilles d'une montre pour recevoir l'intensité de flamme désirée. L'interrupteur du gradateur ne peut être utilisé que lorsque l'interrupteur marche/arrêt est dans la position ON.

Nota : lorsque l'interrupteur marche/arrêt est fermé, toutes les autres fonctions du foyer s'arrêteront même si les interrupteurs sont dans la position ON.

Nota : Pour éteindre l'appareil de chauffage en toute sécurité, il est recommandé de tourner la commande de température au réglage le plus bas et de permettre à l'appareil de chauffage de refroidir avant de déplacer l'interrupteur marche-arrêt à la position d'arrêt.

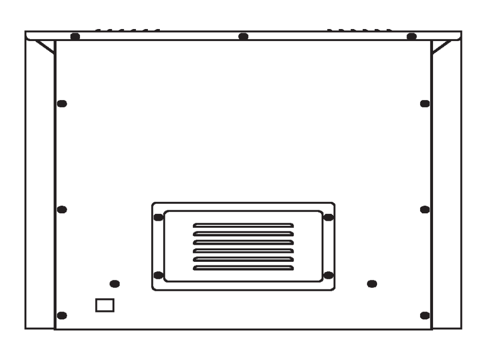
AVERTISSEMENT :

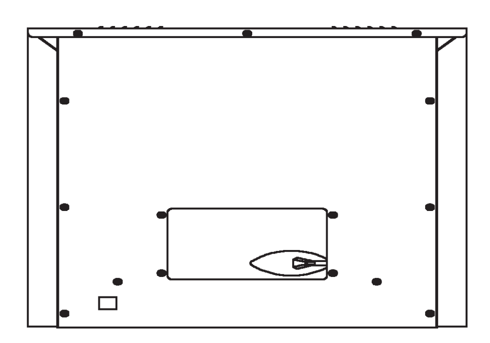
Avant de tenter toute intervention d'entretien ou de nettoyage de cet appareil, mettez-le hors circuit (OFF) et débranchez-le, afin de réduire les risques d'incendies, de décharges électriques ou de blessures corporelles. Les ampoules dans votre appareil peuvent devenir extrêmement chaudes ! Pour éviter de vous brûler, attendez au moins dix (10) minutes après avoir éteint l'appareil pour remplacer une ampoule.

RISQUES D'INCENDIE : NE DÉPASSEZ PAS LA PUISSANCE (W) RECOMMANDÉE POUR LES AMPOULES.

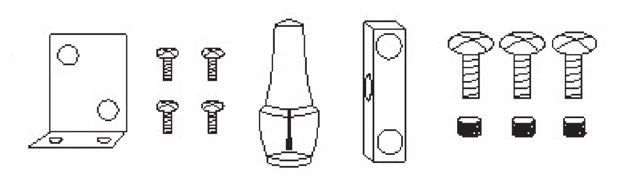
REMPLACEMENT DES AMPOULES D'EFFET DE FLAMME ET DE L'ENSEMBLE DE BÛCHES ARTIFICIELLES

Étape 1 : Retirer les 4 à l'arrière du poêle-foyer, et ouvrir le couvercle arrière.
Étape 2 : Vous trouverez une (1) ampoule de 40 W, de type B-10, sous l'assise des bûches.
Étape 3 : Retirer l'ampoule grillée et installer une ampoule neuve.
Étape 4 : Refermer le couvercle arrière, et le fixer à l'aide des 4 vis.
Étape 5 : Branchez de nouveau l'appareil.





TROUSSE D'AUTORÉPARATION



PEINTURE POUR RETOUCHE

1. Appliquer la peinture directement sur le manteau de foyer si nécessaire, voir figure A

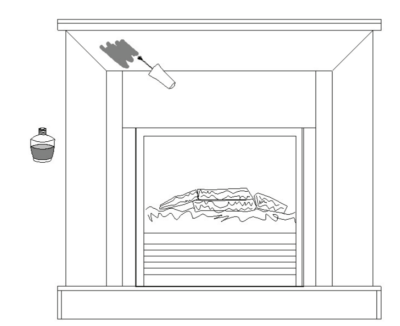


Fig. A

RÉPARATIONS

Si vous éprouvez des problèmes avec les pièces originales durant l'assemblage du manteau, par exemple impossibilité d'installer les panneaux avec les raccords en plastique, essayez de résoudre le problème d'une des façons suivantes :

Outils requis : perceuse électrique, mèches de 3/4 po (10 mm) ou de 1/16 po (2 mm), crayon, marteau, tournevis Philips, lunettes de sécurité et gants (si nécessaire).

AVERTISSEMENT : Portez les lunettes avant de commencer à percer.

OPTION 1:

Utilisez le ÉCROUS KD de rechange, les VIS KD et le RACCORD EN PLASTIQUE.

1. Fixez le RACCORD EN PLASTIQUE sur le manteau et marquez les trous à percer, tel qu'indiqué à la figure B.

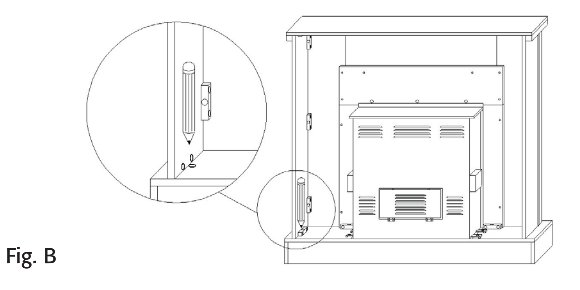


Fig. B

2. Percez des trous de 3/4 po (10 mm) de diamètre et de 3/4 po (10 mm) de profondeur sur le manteau. 3 trous dans chaque raccord en plastique. Reportez-vous à la figure C.

3. Installez les ÉCROUS KD dans les trous percés avec un marteau, tel qu'indiqué à la figure D.

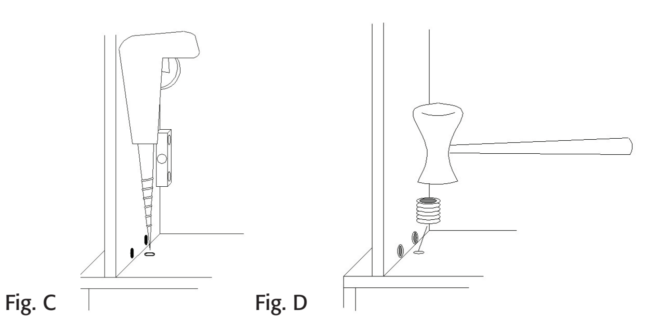


Fig. C Fig. D

4. Fixez le RACCORD EN PLASTIQUE et maintenez-le en place avec les VIS KD comme montré à la figure E.

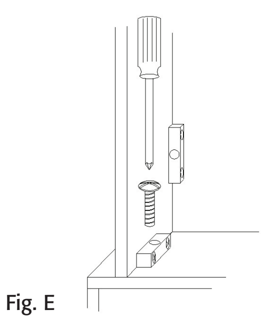


Fig. E

OPTION 2:

Utilisez les PETITS SUPPORTS EN L et les VIS.

1. Fixez le PETIT SUPPORT EN L sur l'unité, tel que montré et marquez les trous à percer sur le manteau, tel qu'indiqué à la figure F.

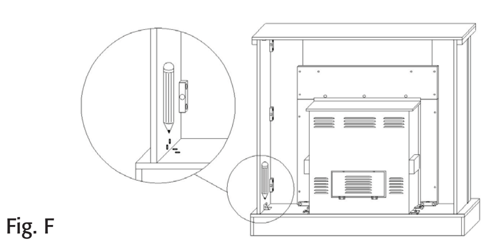


Fig. F

2. Percez des trous de 1/16 po (2 mm) de diamètre et de 5/16 po (8mm) de profondeur sur le manteau. 4 trous sont nécessaires pour chaque PETIT SUPPORT EN L. Reportez-vous à la figure G.

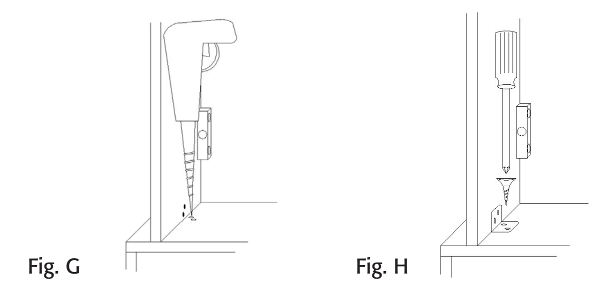


Fig. G Fig. H

3. Installez les ÉCROUS KD dans les trous percés avec un marteau, tel qu'indiqué à la figure D.

NETTOYAGE

Pour nettoyer l'appareil, mettre les commandes en position OFF, et le débrancher. Pour nettoyer le panneau d'affichage en verre ; enlever la poussière à l'aide d'un chiffon sec et propre; pour enlever les marques de doigts ou autres marques, nettoyer le verre avec un chiffon humide propre. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de liquides en aérosol sur la surface du panneau d'affichage en verre. Nettoyer les surfaces en métal ou peintes métalliques à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de liquides en aérosol sur ces surfaces

GARANTIE

Chaque poêle-foyer électrique est testé en usine et est garanti pour une période de un an. S'il arrivait que l'appareil ne fonctionne pas correctement pendant cette période de un an à compter de la date de son achat, veuillez téléphoner à notre Service à la clientèle, au 1-800-459-4409 (H.N.E.). À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons l'appareil. Celui-ci devra nous être retourné port payé, à la suite de quoi nous vous retournerons, port payé, l'appareil réparé ou un appareil neuf.

La présente garantie est déclarée nulle si, de l'avis de Quality Craft, l'appareil a été altéré, modifié, mal utilisé, endommagé ou utilisé avec une source d'alimentation inadéquate. Les ampoules et la pile de la télécommande ne sont pas couvertes par la présente garantie. La garantie couvre uniquement l'usage résidentiel, non les usages commerciaux.

Importé par

Quality Craft Ltd.
Laval, Quebec, Canada H7S 2G7
1-800-459-4409 (H.N.E.)
www.qualitycraft.com

Fabriqué en Chine

